

ZAPISNIK

s X. sjednice Kluba studenata turkologije održane mrežno 9. ožujka 2021.

preko platforme Google Meet, koja je započela u 20 sati

Prisutni članovi: prisutno je 35 članova

Zapisničarka: Laura Lasan

Na početku je Sjednice predsjednik je predložio izglasavanje Dnevnog reda X. sjednice, a isti je usvojen:

1. Verficiranje zapisnika s IX. sjednice Kluba
2. Plan aktivnosti u 2021. godini u okviru COVID-19
3. Organizacija studentske konferencije *Mladi turkolozi*
4. Provođenja orijentacijskih radionica za Turke na razmjeni u Zagrebu
5. Aktivnosti prevoditeljske skupine
6. Podrška kandidaturama za Studentski zbor
7. Besplatni tečaj turskoga jezika
8. Razno

1. VERIFICIRANJE ZAPISNIKA S IX. SJEDNICE KLUBA

- zapisnik ukratko prokomentiran
- predsjednik KST-a Marko Šapina daje zapisnik na glasanje

ODLUKA I.

- na prijedlog Marka Šapine zapisnik IX. sjednice Kluba studenata turkologije jednoglasno je usvojen

2. PLAN AKTIVNOSTI U 2021. GODINI U OKVIRU COVID-19

Predsjednik Kluba Marko Šapina preuzima uvodnu riječ iznoseći, kako zbog već svima nama poznatih ograničenja koje je uzrokovala pandemija COVID-a 19, ne možemo planirati velike projekte i njihovo provođenje.

- spominje primjer provođenja tečaja hrvatskoga jezika za Turke na razmjeni, koji bi preferirali održavanje istoga uživo, umjesto online (o tečaju detaljnije poslije)
- filmske projekcije odgođene; Marko Šapina spominje moguće putovanje u Tursku (9. mjesec), ali pod kojim uvjetima bi se ono moglo odvititi je upitno. Hoće li biti potrebna COVID-19 putovnica, koja je ujedno potvrda o cijepljenju ili će se moći prolaziti kao i dosada (obaviti testiranje) nije poznato. Rezultati ankete, provedene na spomenutu temu, su zanimljivi ističe predsjednik Kluba, kako će se odlučiti tko će smjeti na putovanje, koliko je novaca potrebno izdvojiti itd. raspravljat će se kada za to dođe vrijeme.

Marko Šapina spominje i mogućnost ponovnog održavanja ljetne škole turskoga jezika u organizaciji Instituta Yunus Emre, koja je donedavno ukinuta. (trajanje: 2 mjeseca, Hrvatska kupuje kartu, a Institut snosi troškove smještaja i hrane)

Veleposlanstvo Azerbajdžana voljelo bi održati kratak tečaj azerbajdžanskog jezika u suradnji s Klubom studenata turkologije, a u istom kontekstu se spominje i putovanje u Baku.

3. ORGANIZACIJA STUDENTSKE KONFERENCIJE MLADI TURKOLOZI

Predsjednik Kluba ponavlja važnost održavanja ove konferencije (točka sjednica koje postoji još od 2018. godine) te detalje oko njena odvijanja (datumi predaje radova, vrijeme održavanja), prijavljivanja studentskih radova...- pitanje njena odvijanja: uživo ili online? Marko Šapina objašnjava kako bi se konferencija mogla održavati hibridno. Dakle, sudionici bi bili podijeljeni u nekoliko prostorija: fakultetski prostor (D5, D7, knjižnica) te Institut Yunus Emre, a oni koji su spriječeni doći pristupili bi konferenciji putem linka za Google Meet (platforma koja će se koristiti u prenošenju konferencije).

-zahvaljujući poslanom dopisu, Institut Yunus Emre preuzet će brigu oko smještaja i prijevozom gostiju (zamjenjuje ulogu TIK-e koja više nije zadužena za turkologiju)

-raspisan je natječaj o sufinanciranju studentskih projekata (detaljnije ćemo se raspisati oko prijave i procedure te konkretno raspraviti mogućnosti u koje bismo dobiveni novac mogli uložiti, a one bi pripomogle u obogaćivanju i ugodnijem iskustvu same konferencije)
- spominjalo se nekoliko prijedloga: platnene torbe s printom, brošure i letci sa sažetcima o konferenciji i KST-u, hudice, maske, majice s printom...
- cilj konferencije: nastaviti tradiciju u budućnosti – druženja Mladih turkologa, razmjena znanja, iskustava... (sudjeluju čak i studentski Medicinskog fakulteta iz BiH-a)
- spominje se i inicijativa uvođenja turskoga jezika u srednje škole (u srednjim školama u BiH ta se odluka već provodi)

Arjeta Hodža ističe zabrinutost povezanu sa situacijom pandemije COVID-19, spominje moguće zatvaranje granica te postavlja pitanje postojanja rezervnog plana u slučaju da se takvo što dogodi. Smatra, također, kako je cijelu konferenciju bolje provesti online, a čak i veću mogućnost zainteresiranih sudionika.

Marko Šapina objašnjava kako PLAN B se oslanja na već spomenuti način hibridnog održavanja konferencije. Ukoliko je netko spriječen doći, konferenciju će pratiti online preko platforme Google Meet za koju će poveznica biti postavljena na stranicama Kluba. Još jednom, spominje i kako se sve informacije vezane uz konferenciju mogu pronaći na istoj stranici. Red predstavljanja radova bit će po principu: prvo svi oni koji se nalaze uživo izlažu, a zatim oni koji se nalaze online.

4. PROVOĐENJE ORIJENTACIJSKIH RADIONICA ZA TURKE NA RAAZMJENI U ZAGREBU

Radionica je odgođena, zbog već spomenutih epidemioloških mjera. Broj polaznika se povećava, a podučavatelji su u manjini. Postoji mogućnost održavanja radionice vani, ali moramo pričekati ljepše, toplije vrijeme. Dakle, do daljnjeg odgođeno.

5. AKTIVNOSTI PREVODITELJSKE SKUPINE

Nikolina Banić u kratkim crtama objašnjava kako se radi na prijevodu Nutuka, govora utemeljitelja Republike Turske Mustafa Kemal Atatürka iz 1927. godine. S obzirom da je ove godine 120. obljetnica od njegova smrti, bilo bi simbolično kada bi se taj govor preveo u cijelosti do određenog vremena.

6. PODRŠKA KANDIDATURAMA ZA STUDENTSKI ZBOR

Klub studenata turkologije u ovo vrijeme svoga postojanja bio je apolitički orijentiran. Predsjednik Kluba Marko Šapina daje na raspravu treba li se i dalje držati apolitičnosti ili smatraju li članovi kako bismo se trebali očitovati na ovim izborima te pružiti podršku kandidatima za Studentski zbor, napominjući kako je moguće i pojedinačno glasati kao član fakulteta.

Studentski je zbor tijelo koje čini 15-ero ljudi, a oni su predstavnici studenata FFZG-a, ujedno i osnivači inicijative *Filozoski je naš!* Jelena Jazvo slaže se s Markom Šapinom, iznoseći argument kako bismo i dalje trebali zadržati apolitičnu politiku Kluba. Bez obzira je li bi se to smatrala „politikom na papiru“ ili ne, ne valja riskirati.

ODLUKA II.

Predsjednik Kluba Marko Šapina daje na glasanje prijedlog o pružanju podrške kandidatima za Studentski zbor. Na temelju glasanja: utvrđeno je da glasova ZA nema, SUZDRŽANIH je troje, a ostatak članova izjasnio se PROTIV.

7. BESPLATNI TEČAJ TURSKOGA JEZIKA

Lejla Čaušević javlja se za riječ. Od prijavljenih 320, tečaj pohađa 281 osoba. Ljudi su entuzijastični, simpatični, željni znanja, rade na svojim greškama da se sami isprave ukoliko pogriješe... Godišta su 18-32. Marko Šapina zahvaljuje članovima tečaja te poručuje kako bi ovo trebao biti poticaj na daljnji rad i na drugim sličnim projektima.

8. RAZNO

Postavlja se na raspravu tema problema, prijedloga, zanimljivosti i online nastave. U raspravi koja je uslijedila i trajala jedan sat studenti su iznijeli svoje komentare o načinu provođenja ispita te zamolili predsjednika Kluba da se obrati predstojnici Katedre s pitanjima koja su iznesena.

Marko Šapina odgovara, kako stvari zasad stoje, nastava se dokraja semestra izvodi online, prema informaciji sa stranice Odsjeka za turkologiju, ali će se angažirati u pisanju maila profesorima te nam prenijeti detaljnije informacije i odgovore na postavljene zahtjeve.

Članovi Kluba slažu se kako je problem u usklađivanju i konzistenciji rada lektora.

Matea Erceg predlaže kako bi se informacije o održavanju ispita, bilo uživo ili online, trebale postavljati na internetsku stranicu Odsjeka; neke obavijesti se ne vide na Omegi, a i nisu svi studenti upisani na određeni kolegij.

Arjeta Hodža se nadovezuje, ispričavši vlastito iskustvo, kada je polagala ispit (prošle godine) poslala je poruku jednom od lektora, ali nije zaprimila odgovor. Da nije bilo kolegice Zadro, koja ju je dodala u grupu za ispit, potrošila bi svoju mogućnost izlaska.

Karla Zadro predlaže da bi se predstavniku ili odabranoj osobi na svakoj godini trebala dodijeliti dužnost dodavanja studenata u grupe za ispite te vođenja računa o takvoj vrsti informacija da bi one došle do pravih osoba na vrijeme.

Marko Šapina spominje postojanje kolegija Izbori za studentske predstavnika (osnovan u svrhu izglasavanja predstavnika na svih pet godina turkologije) gdje su upisani svi studenti turkologije (apsolventi ili redoviti studenti) koji bi mogao poslužiti kao oglasna ploča za sve potrebne obavijesti.

Sjednica je završetkom ove rasprave zaključena.

U Zagrebu 9.ožujka 2021. godine

Predsjednik Kluba Marko Šapina